



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

**11 Laurier St./11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5**

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Construction Services Division/Division des services de
construction
140 O'Connor Street
140, rue O'Connor
Ontario
Ottawa
K1A 0S5

Title - Sujet Pavillon du Canada à l'Expo 2020	
Solicitation No. - N° de l'invitation 08A33-180482/B	Amendment No. - N° modif. 013
Client Reference No. - N° de référence du client 20180482	Date 2019-05-06
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$FG-369-76751	
File No. - N° de dossier fg369.08A33-180482	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-05-14	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: D'Allaire, Yvonne	Buyer Id - Id de l'acheteur fg369
Telephone No. - N° de téléphone () - ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See Herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Cette modification fait partie des documents de soumission.

La modification 013 est émise pour le raison suivant :

- (1) Publier des questions des soumissionnaires et les réponses.

(1) Questions des soumissionnaires et réponses

QUESTION # 115 :

En ce qui concerne R3.1 - la matrice d'affectation des ressources : Pouvez-vous préciser ce que l'on entend par "pourcentage d'utilisation" ? Pouvez-vous confirmer qu'il s'agit du pourcentage dans lequel cette personne travaillera à des choses liées au Pavillon du Canada pendant chacune des différentes étapes ?

Par exemple : si l'une de nos ressources y travaille 20 heures/semaine (sur 40 heures possibles) pour l'ensemble de la phase 5, leur pourcentage d'utilisation serait de 50% pour cette phase ?

Pouvez-vous également confirmer si la matrice d'allocation des ressources compte pour le maximum de 60 pages ?

RÉPONSE # 115 :

Correct, cette section vise à permettre aux soumissionnaires de démontrer leur approche de la gestion des ressources et le taux d'utilisation correspondant des ressources du soumissionnaire pour atteindre avec succès les objectifs de chaque étape de l'énoncé des travaux tout en optimisant le temps, les efforts et le financement. L'utilisation peut être exprimée comme illustré dans l'exemple de Q # 114.

La matrice comptera pour le maximum de 60 pages.

QUESTION # 116 :

Veuillez confirmer si une copie papier de la soumission doit être remise ou si une version électronique envoyée par courriel est suffisante?

RÉPONSE # 116 :

Selon la section 2.15 sous-alinéa (b)(iv) et la partie 3 de la DDP, des copies papier de la soumission doivent être envoyées uniquement à l'unité de réception des soumissions spécifiée de TPSGC spécifiée dans la DDP (page 1 de la DDP). La soumission électronique des offres via un portail en ligne ou par courrier électronique n'est pas possible / acceptable. À des fins de clarification, les copies télécopiées des offres ne seront pas non plus acceptées.

Pour plus de directives sur la manière de soumettre une offre, veuillez vous reporter à la section 2.15 et à la partie 3 de la DDP.

QUESTION # 117 :

J'ai lu tous les documents liés à l'appel d'offres de Dubaï Expo 2020 et ne semble pas pouvoir trouver les livrables pour la soumission du 14 mai.

Seriez-vous en mesure de me guider où je peux trouver ces exigences?

RÉPONSE # 117 :

Les instructions pour la préparation et la soumission des offres se trouvent dans la demande de proposition (DDP) dans le Part 2- Instructions à l'intention des soumissionnaires et dans le Part 3- Instructions pour la préparation des soumissions.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES